This Certificate is valid subject to .....

.....において交付した。
（証書の交付の場所）
Issued at .....
（Place of issue of the Certificate）
交付の日付 .....
Date of issue .....

.....
（signature of duly authorized official issuing the Certificate）

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長

中間検査のための裏書
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

上記の国際規則 A 部第 19.1.1 項の規定により要求される中間検査において、この船舶が上記の条約第 XI-2 章及び国際規則 A 部の関係規定に適合していると認められたことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

中間検査
Intermediate verification

署　名
Signed .....
（signature of authorized official）
場　所
Place .....
日　付
Date .....

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長

臨時検査に係る裏書
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

臨時検査
Additional verification

署　名
Signed .....
（signature of authorized official）
場　所
Place .....
日　付
Date .....

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長

臨時検査
Additional verification

署　名
Signed .....
（signature of authorized official）
場　所
Place .....
日　付
Date .....

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長

臨時検査
Additional verification

署　名
Signed .....
（signature of authorized official）
場　所
Place .....
日　付
Date .....

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長

上記の国際規則 A 部第 19.3.7.2 項の規定に基づき追加的に行われた中間検査
ADDITIONAL VERIFICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION A/19.3.7.2 OF THE ISPS CODE

上記の国際規則 A 部第 19.3.7.2 項の規定に基づき追加的に行われた中間検査において、この船舶が上記の条約第 XI-2 章及び国際規則 A 部の関係規定に適合していると認められたことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

署　名
Signed .....
（signature of authorized official）
場　所
Place .....
日　付
Date .....

国　土　交　通　大　臣
地　方　運　輸　局　長
運　輸　監　理　部　長
地方運輸局運輸支局長
地方運輸局海事事務所長　（印章）
運輸監理部海事事務所長
地方運輸局運輸支局海事事務所長
沖　縄　総　合　事　務　局　長
沖縄総合事務局海運事務所長